



Schola Europaea / Büro des Generalsekretärs

Az.: 2023-10-D-24-de-3

Orig.: EN



## **Auditbericht: European School RheinMain, Bad Vilbel (DE) - Erneuerung der Anerkennung K-S7**

**Genehmigt durch den Oberster Rat auf seiner Sitzung am 10.,11. und 12. April 2024 in Parma (Italien) – Hybrid**

## **Inhalt**

1. Allgemeine Schlussfolgerungen	S.3
2. Abschließende Empfehlung	S.4
Anhang 1: Allgemeine Informationen	S.5
Anhang 2: Methodik des Audit	S.7
Anhang 3: Besondere Feststellungen	S.10
Anhang 4: Selbstbeurteilungsbericht der Schule	S.13
Anhang 5: Formular Feedback Auditbericht	S.21

# 1. Allgemeine Schlussfolgerungen

## Kurze Zusammenfassung zur Schule

Fügen Sie hier eine kurze Beschreibung der Schule ein:

Die Europäische Schule Rhein-Main hat 1572 Schüler\*innen mit 62 Nationalitäten. Im Kindergartenbereich gibt es 75 Schüler/innen, im Primarbereich 496 und im Sekundarbereich 1001. Träger der Schule ist die Humanistische Stiftung, die von den nationalen Behörden anerkannt wird. Es handelt sich um eine Privatschule, die ebenfalls öffentliche Gelder für die Schüler\*innen der deutschen Abteilung erhält. Sie bietet Englisch und Deutsch als L1 an und hat neun spanische SWALS-Schüler\*innen in der S7. Die Schule ist sehr gut ausgestattet und teilt sich die Gebäude und das Personal mit der International School RheinMain.

## Abschnittszusammenfassung

Bitte wählen Sie für jeden Abschnitt eine Option aus:

1. Pädagogischer Inhalt und Äquivalenz: Erfüllt die Erwartungen
2. Sprachliche Voraussetzungen: Erfüllt die Erwartungen
3. Qualitätssicherung: Erfüllt die Erwartungen
4. Bedingungen in Artikel 7: Erfüllt die Erwartungen

## Stärken

Beschreiben Sie, mit Schwerpunkt auf den in Anhang 3 behandelten Inspektionsbereichen und der obigen Abschnittszusammenfassung, höchstens zwei Stärken aus jedem Themenbereich (bis zu höchstens vier Stärken).

Abteilung	Stärke (Unterabschnitt angeben)	Zusätzliche Anmerkungen
3. Qualitätssicherung	3.1.5	Die Beobachtung durch Kolleginnen und Kollegen ist beispielhaft.
3. Qualitätssicherung	3.1.3	Die Einführungswoche fördert Kommunikation, Qualitätssicherung und die Lehrkräftefortbildung zu Beginn des Schuljahres.
3. Qualitätssicherung	3.3.4	Die Europäische Spezifität ist in der Schule eindeutig sichtbar. Die Schule organisiert viele europäische Projekte und nimmt an ihnen teil.
4. Bedingungen in Artikel 7	4.1.1	Die Schule bietet sehr viel Unterstützungsmaßnahmen für das Lernen an.

## Empfehlungen

Beschreiben Sie, mit Schwerpunkt auf den in Anhang 3 behandelten Inspektionsbereichen, höchstens

zwei Empfehlungen für jeden Abschnitt (bis zu höchstens vier Empfehlungen) für die zukünftige Arbeit der Schule in den kommenden Jahren.

Abteilung	Empfehlung (Unterabschnitt angeben)	Zusätzliche Anmerkungen
2. Sprachliche Voraussetzungen	2.2.0 Wird die dominante Sprache der Schüler*innen, die in K, P1 und P2 eingeschrieben werden, getestet?	Die Bildung in der dominanten Sprache eines Schülers/einer Schülerin ist ein Schlüsselaspekt der Sprachenpolitik der Europäischen Schulen. Daher sollte die Schule mehr Wert darauf legen, die dominante Sprache festzustellen, um mehr L1 anzubieten und so dem Bedarf der Schüler*innen zu entsprechen (62 Nationalitäten und ab 2024 nur zwei L1?).

## 2. Abschließende Empfehlungen

Typ A:

Typ B:

Typ C und Typ D (ohne Abiturbereich):

Typ C und Typ D (mit Abiturbereich): Die Erneuerung der Anerkennung für die Bereiche K–S7 wird empfohlen

Hier weitere Kommentare oder Anmerkungen zu Ihrer Empfehlung aufführen.

## Anhang 1: Allgemeine Informationen

### A. Aktuelles Audit

Ziel des aktuellen Audits: Typ D (Standard mit Abitur) Erneuerung der Anerkennungsvereinbarung für K–S7

Zusammensetzung des Auditteams: ♦ Sachverständige: Herr M. Radhuber  
♦ Inspektor/innen: A. Coenen, K. Grgec

Datum des Audits: 25/09/2023 bis 27/09/2023

### B. Allgemeine Informationen über die auditierte Schule

Schulleitung:

Rolle	Name
Direktorin/Direktor	Tom Zijlstra
Beigeordnete Direktorin	Gitta Lotz
Leiterin des Sekundarbereichs	Daniella Schmitt
Leiter des Primarbereichs	Marcus Adams

Legal Status der Schule: PPP (Schulgeld und Geld vom Staat)

Hier jegliche zusätzliche Informationen über den rechtlichen Status der Schule einfügen, falls notwendig: gemeinnützige Organisation, staatliche Finanzierung nur für P1-S5 der DE-Abteilung.

Schulerhalter: Schulstiftung: Humanistische Stiftung Frankfurt

Bestehende Sprachabteilungen:

Sprache	Bereiche	Jahresgruppen	Anzahl der Schüler*innen
Englisch	K/P/S	N-S7	571
Deutsch	K/P/S	N-S7	1001

An der Schule unterrichtete L1 (geben Sie die in jeder Abteilung der Schule unterrichteten L1 an):

Verwenden Sie die aus [2 Buchstaben bestehenden Standardabkürzungen](#) der Sprachen (EN, FR, usw..)

Kindergarten	Primarbereich	S1-S5	S6-S7
EN	EN	DE	EN
DE	DE	DE	DE
			ES

Gesamtzahl verschiedener, an der Schule unterrichteter L1: 3

Anzahl der SWALS<sup>1</sup> je Sprache:

Sprache	Anzahl der Schüler*innen
Spanisch	9

In S3–S5 in L2 unterrichtete Fächer (wenn Jahresgruppen an der Schule vorhanden): Gleich wie Europäische Schulen

Wenn Sie ‚Andere‘ ausgewählt haben, bitte erläutern:

Unterricht in der Landessprache (als Pflicht-/Wahlfach): Ja, optional

Unterrichtete L2:

Primarstufe:  Englisch  Französisch  Deutsch  Sitzlandsprache (HCL)

Sekundarstufe:  Englisch  Französisch  Deutsch  Sitzlandsprache (HCL)

Unterrichtete L3:

Französisch
Italienisch
Spanisch

---

<sup>1</sup> SWALS sind Schüler\*innen, für die es an der Schule keine Sprachabteilung in ihrer Muttersprache/dominanten Sprache (L1) gibt, die aber in ihrer L1 unterrichtet werden, während sie in einer der Abteilungen der Arbeitssprache (DE, EN, FR) oder der HCL-Abteilung eingeschrieben sind.

## Anhang 2: Methodik des Audits

Vor dem Audit wurde der Schule ein Selbstbeurteilungsformular übermittelt, das dem Aufbau der Kriterien und Indikatoren für Audits folgt. Das Formular für die Selbstbeurteilung liegt diesem Bericht als Anhang 4 bei.

Vor dem Audit haben die Sachverständigen die durch die Schule vorgelegten Dokumente analysiert und den Vor-Auditbericht verfasst, der dem Auditteam als Teil der Vorbereitung des Auditbesuchs übermittelt wurde.

### Die Auditaktivitäten umfassten:

a. Sitzungen mit der Schulleitung

**Sitzung 1**  Sitzungsdatum: 25/09/2023

**Sitzung 2**  Sitzungsdatum: 27/09/2023

Weitere Sitzungen:

Datum	Mit wem?	Zweck der Sitzung
26/09/23	Schüler*innen Primarbereich, Lehrkräfte und Hilfskräfte	Überprüfung der Selbstbeurteilung
26/09/23	Schüler*innen Sekundarbereich, Lehrkräfte, Hilfskräfte und Abitur-Koordinator*in	Überprüfung der Selbstbeurteilung

b. Beobachtungen in Unterrichtsstunden in allen Sprachabteilungen und verschiedenen Fächern. Geben Sie Details unten an und fügen Sie bei Bedarf weitere Zeilen hinzu.

Bereich	Jahresgruppe	Fach	Unterrichtssprache	Sprachabteilungen der in der Stunde anwesenden Schüler/innen
Kindergarten	1/2	MATHE	DE	DE
Primarbereich	4	EUROPÄISCHE STUNDEN	EN/DE	EN/DE

Primarbereich	1	L1EN	EN	EN
Primarbereich	1	L1DE	DE	DE
Primarbereich	4	MUS	EN	EN
Primarbereich	1	MUS	DE	DE
Primarbereich	4-5	L1DE	DE	DE
Primarbereich	4	L2DE	DE	EN
Primarbereich	4	L2EN	EN	DE
Sekundarstufe	3	SCIH	DE	EN
Sekundarstufe	4	L1	EN	EN
Sekundarstufe	7	BIO4	DE	DE
Sekundarstufe	5	KUNST	EN	EN/DE
Sekundarstufe	4	L3ES	ES	DE/EN
Sekundarstufe	5	PHY	DE	DE
Sekundarstufe	3	SHIH	EN	DE
Sekundarstufe	5	GEO	DE	EN

Sekundarstufe	1/2	TAG DER SPRACHEN VERSAMMLUNG	EN/DE	EN/DE
Sekundarstufe	4	L1EN	EN	EN
Sekundarstufe	4	L2EN	EN	DE
Sekundarstufe	5	HIS	DE	EN
Sekundarstufe	5	GEO	EN	DE
Sekundarstufe	6	ECO	EN	DE
Sekundarstufe	7	MATH5	EN	EN

c. Analyse relevanter Dokumente:

- Vor-Auditbericht
- Lehr- und Sprachqualifikationen
- andere Dokumente, wie im Vor-Auditbericht angegeben

Wenn Sie eine oder mehrere der oben genannten Optionen nicht angekreuzt haben, geben Sie bitte hier den Grund ein, warum Sie das/die Dokument(e) nicht analysiert haben:

d. Feedback-Sitzung mit der Schulleitung:

- erste Feststellungen besprochen
- erneut überprüft, ob die Feststellungen korrekt sind
- eventuelle Besorgnisse genannt
- Kompliment gegeben, falls angebracht

Fügen Sie hier gegebenenfalls zusätzliche Kommentare ein:

Die Punkte wurden vor der Feedbacksitzung geprüft.

## Anhang 3: Besondere Feststellungen

Hinweis: Die folgenden Tags geben an, für **welche Art von Audit** die Frage **gilt**:

A  B  C+D mit Abitur  C+D ohne Abitur

---

### 1. Pädagogischer Inhalt & Äquivalenz

1.1 Stimmt das Curriculum mit den Europäischen Schulen überein?

A  C+D mit Abitur  C+D ohne Abitur

Kindergarten  Ja  Nein  N. zutr. | Anmerkungen:

Primarstufe  Ja  Nein  N. zutr. | Anmerkungen:

Sekundarstufe  Ja  Nein  N. zutr. | Anmerkungen:

1.2 Wird das Abitur in Übereinstimmung mit den Vorschriften angeboten?

B  C+D mit Abitur

Ja  Nein  N. zutr.

Anmerkungen: Hier klicken oder tippen, um Text einzufügen.

---

### 2. Sprachliche Voraussetzungen

2.2.0: Wird die dominante Sprache der Schüler\*innen, die in K, P1 und P2 eingeschrieben werden, getestet?

A  C+D mit Abitur  C+D ohne Abitur

Ja  Nein | Anmerkung: Wenn neue Schüler\*innen an der Schule beginnen, werden sie von dem Personal beobachtet, um zu entscheiden, ob sie in die deutsche oder englische Sprachabteilung kommen. Schüler\*innen, deren dominante Sprache nicht Deutsch ist, werden meistens in der englischen Sprachabteilung untergebracht. Weitere Bemühungen zur Feststellung einer anderen dominanten Sprache als Englisch oder Deutsch werden nicht durchgeführt. Im Jahr 2023 wurden drei Schüler\*innen getestet, um festzustellen, ob sie in die deutsche oder englische Sprachabteilung kommen sollten.

2.1 Stimmen die Sprachabteilungen mit dem Regelwerk für anerkannte Europäische Schulen überein?

A  B  C+D mit Abitur  C+D ohne Abitur (gilt für alle nachstehende Abschnitte, sofern nicht anders angegeben)

Ja  Nein | Anmerkungen: ESRM hat zwei Sprachabteilungen, EN und DE. Das bedeutet, dass für die L2 keine Mischung der Sprachabteilungen erfolgt.  
Ggf. Ausnahmen anführen:

## 2.2 Stimmt die Sprachenpolitik mit den Europäischen Schulen überein?

Ja  Nein | Anmerkungen: Die Sprachenpolitik entspricht dem Konformitätsdossier, in dem festgehalten wurde, dass die Schule zu Beginn zwei Sprachabteilungen haben wird (EN und DE) und bei entsprechender Nachfrage eine französische oder spanische Sprachabteilung eröffnen wird.

## 2.3 Stimmt das SWALS-Angebot mit den Europäischen Schulen bzw. dem Konformitätsdossier überein?

Ja  Nein | Anmerkungen: In dem Konformitätsdossier ist festgehalten, dass die Erteilung von Unterricht in der L1 für SWALS-Schüler\*innen von „einer pädagogisch sinnvollen Anzahl von Schüler\*innen und von der Verfügbarkeit von angemessen qualifizierten Lehrkräften“ abhängt. Die Schule hat neun spanische SWALS in der S7.  
Ggf. Ausnahmen anführen:

---

### 3. Qualitätssicherung

#### 3.1.1 Sind alle Lehrkräfte für das Fach und die Stufe, die sie unterrichten, qualifiziert?

Ja  Nein | 7% der Qualifikationen überprüft

Anmerkung: Zehn Qualifikationen von Lehrkräften wurden überprüft.

#### 3.1.2 Sind die Lehrkräfte qualifiziert, um in der Sprache zu unterrichten, in der sie ihre Stunden geben?

Ja  Nein | 7% der Qualifikationen überprüft

Anmerkung: Zehn Qualifikationen von Lehrkräften wurden überprüft.

#### 3.1.3 Wird den Lehrkräften regelmäßig Fortbildung angeboten?

Ja  Nein | Anmerkungen:

#### 3.1.4 Wird die Fortbildung der Lehrkräfte durch geeignete Gruppen/Behörden angeboten?

Ja  Nein | Anmerkungen:

#### 3.1.5 Werden die Lehrkräfte regelmäßig beurteilt?

Ja  Nein | Anmerkungen:

#### 3.1.6 Werden die Beurteilungen der Lehrkräfte durch geeignete Gruppen/Behörden durchgeführt?

Ja  Nein | Anmerkungen: Neben der Bewertung durch die Schulleitung besuchen die Lehrkräfte ebenfalls gegenseitig ihre Unterrichtsstunden.

3.1.7 Halten die Lehrkräfte das Benotungssystem der Europäischen Schulen ein?

Ja  Nein | Anmerkungen:

3.1.8 Sorgen die Lehrkräfte für eine angemessene Planung über einen Jahreszeitraum?

Ja  Nein | Anmerkungen: Die Planung ist vollständig harmonisiert.

3.2.1 Erhalten Eltern/Schüler\*innen regelmäßige Berichte über die Fortschritte des Schülers/der Schülerin?

Ja  Nein | Anmerkungen:

3.2.2 Wird die Anwesenheit der Schüler\*innen zuverlässig überwacht?

Ja  Nein | Anmerkungen:

3.3 Ist die europäische Spezifität in der gesamten Schule vorhanden?

Ja  Nein | Anmerkungen:

---

#### 4. Bedingungen in Artikel 7

4.1 Gibt es ein Unterstützungssystem?

Ja  Nein | Anmerkungen:

4.2 Wird TARAC auf jeder Stufe und Im Einklang mit dem KD angeboten?

Ja  Nein | Anmerkungen:

4.3 L'emploi du temps permet-il de respecter les règles générales et spécifiques concernant le temps d'enseignement ?

Ja  Nein | Anmerkungen:

## Anhang 4: Selbstbeurteilungsbericht



Schola Europaea / Büro des Generalsekretärs

## Selbstbeurteilungsformular

(von der Schule auszufüllen)

**Schule: Europäische Schule RheinMain, Bad Vilbel, Deutschland**

**Datum des Audits: 25/09/2023 bis 28/09/2023**

**Audittyp: Typ D (standard, mit Bac) Erneuerung der  
Anerkennungsvereinbarung für K-S7**

---

## A. Aktuelles Audit

Die zuvor in diesem Abschnitt angegebenen Informationen (Art und Datum des Audits, beteiligte Sachverständige und Inspektoren) werden nun im endgültigen Auditbericht angegeben.

## B. Allgemeine Informationen über die Schule

Schulleitung:

Rolle	Name
Direktorin/Direktor	Tom Zijlstra
Beigeordnete Direktorin	Gitta Lotz
Daniella Schmitt	Leiterin des Sekundarbereich
Marcus Adams	Leiter des Primarbereichs

Legal Status der Schule: ÖPP (Schulgeld und Geld vom Staat) gemeinnützige Organisation, staatliche Finanzierung nur für P1-S5 der DE-Abteilung.

Schulerhalter (z. B. Ministerium, Schulstiftung usw.): Schulstiftung: Humanistische Stiftung Frankfurt

Bestehende Sprachabteilungen

Sprache	Bereiche	Jahresgruppen	Anzahl der Schüler*innen
Englisch	NN-S7	NN-S7	570
Deutsch	NN-S7	NN-S7	1001

An der Schule unterrichtete L1: Die L1 nennen, die an jeder Abteilung der Schule gelehrt werden

Bitte Standardformat der EU [mit zwei Buchstaben als Abkürzung verwenden](#) (EN, FR usw.)

Kindergarten	Primarbereich	S1-S5	S6-S7
EN	EN	EN	EN
DE	DE	DE	DE
			ES

Gesamtzahl verschiedener, an der Schule unterrichteter L1: 3

Anzahl der SWALS<sup>2</sup> je Sprache:

Sprache	Anzahl der Schüler*innen
Spanisch	9

---

<sup>2</sup> SWALS sind Schüler\*innen, für die es an der Schule keine Sprachabteilung in ihrer Muttersprache/dominanten Sprache (L1) gibt, die aber in ihrer L1 unterrichtet werden, während sie in einer der Abteilungen der Arbeitssprache (DE, EN, FR) oder der HCL-Abteilung eingeschrieben sind

In S3–S5 in L2 unterrichtete Fächer (wenn Jahresgruppen an der Schule vorhanden):

- Gleich wie Europäische Schulen
- Andere (erläutern):

Unterricht in der Landessprache (als Pflicht-/Wahlfach):  Ja, verpflichtend     Ja, optional

Nein

Unterrichtete L2:

Primarstufe:     Englisch     Französisch     Deutsch     Sitzlandsprache (HCL)

Sekundarstufe:  Englisch     Französisch     Deutsch     Sitzlandsprache (HCL)

Unterrichtete L3:

Französisch
Italienisch
Spanisch

## C. Selbstbeurteilung<sup>3</sup>

### Bitte beachten:

- Die folgenden Tags geben an, für **welche Art von Audit** die Frage **gilt**:

 A B C+D mit Abitur C+D ohne Abitur

- Anmerkungen sind **nicht** verpflichtend.

## 1. Pädagogischer Inhalt & Äquivalenz

 A C+D mit Abitur C+D ohne Abitur

(gilt für alle nachstehenden Abschnitte, sofern nicht anders angegeben)

### 1.1 Stimmt das Curriculum mit den Europäischen Schulen überein?

1.1.1 Ist das Curriculum nach der Organisation des Unterrichts an den Europäischen Schulen aufgebaut?<sup>4</sup> **Ja**

Anmerkung:

Nachweis: Curriculum im Kindergarten.

---

#### 1.1.2 ES-Curriculum im Kindergarten

1.1.2.1: Werden Aktivitäten zur Sprachbewusstheit organisiert? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis:

---

#### 1.1.3 ES-Curriculum in der Primarschule

1.1.3.1: Bietet die Schule L2-Kurse ab P1 an? **Ja**

Anmerkung:

Nachweise:

---

#### 1.1.4 ES Lehrpläne in der Sekundarstufe

1.1.4.1: Bietet die Schule L3-Kurse ab S1 an? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis:

1.1.4.2: Bietet die Schule L4-Kurse ab S4 an? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis:

 A B C+D mit Abitur C+D ohne Abitur

(gilt für Abschnitt 1.1.4.3)

1.1.4.3: Werden Religion und Bürgerkunde (TARAC) in gemischten Gruppen unterrichtet? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis:

---

 B C+D mit Abitur

(gilt für alle nachstehenden Abschnitte, sofern nicht anders angegeben)

---

<sup>3</sup>Verweisen Sie im Abschnitt „Nachweise“ auf die in Teams hochgeladenen Dokumente

<sup>4</sup> Siehe unter anderem Dokument 2011-01-D-33

## **1.2. Wird das Abitur in Übereinstimmung mit dem Regelwerk für anerkannte Schulen UND den Durchführungsbestimmungen für die Europäische Abiturprüfungsordnung angeboten? (2015-05-D-12)**

1.2.1: Entspricht das in S6 und S7 angebotene Curriculum den Vorschriften zum Europäischen Abitur? Ja

Anmerkung:

Nachweis:

1.2.2: Wird den Schüler\*innen eine Reihe von Wahlfächern für ihre Fächerauswahl angeboten? Ja

Anmerkung: Fächerwahl S6 und S7

Nachweis:028a., 031a.

1.2.3: Organisiert die Schule das Abitur (Noten, schriftliche, mündliche Prüfungen) unter strikter Einhaltung der Regeln, die in den Vorschriften zum Europäischen Abitur festgelegt sind? Ja

Anmerkung: BAC docs

Nachweis:025a.

---

## **2. Sprachliche Voraussetzungen**

A  B  C+D mit Abitur  C+D ohne Abitur (gilt für alle nachstehenden Abschnitte, sofern nicht anders angegeben)

### **2.1 Stimmen die Sprachabteilungen mit dem Regelwerk für anerkannte Europäische Schulen überein?**

2.1.1: Bietet die Schule mindestens zwei Sprachabteilungen an? Ja

Anmerkung: 2 sections minimum

Nachweis:017.

2.1.2: Ist mindestens eine der Sprachabteilungen in einer der L2-Sprachen (DE, EN, FR)? Ja

Anmerkung: both

Nachweis:017.

2.1.3: Sind alle Sprachabteilungen offizielle EU-Sprachen? Ja

Anmerkung: Englisch und Deutsch

Nachweis:017.

---

A  C+D mit Abitur  C+D ohne Abitur (gilt für alle nachstehenden Abschnitte, sofern nicht anders angegeben)

### **2.2 Stimmt die Sprachenpolitik mit den Europäischen Schulen überein?**

2.2.0: Wird die dominante Sprache der Schüler/innen, die in K, P1 und P2 eingeschrieben werden, getestet? Ja

Anmerkung: doc

Nachweis: siehe Dokument 002b.1.

2.2.1: Gibt es eine freie Wahl der L3 aus der Liste der offiziellen ES-Sprachen? **Ja**

Anmerkung: Französisch, Italienisch, Spanisch und andere europäische Sprachen werden bei Nachfrage angeboten

Nachweis: 012a.1-6

2.2.2: Gibt es eine freie Wahl der L4 aus der Liste der offiziellen ES-Sprachen? **Ja**

Anmerkung: Französisch, Spanisch und andere europäische Sprachen werden bei Nachfrage angeboten

Nachweis:012a.5

A  B  C+D mit Abitur  C+D ohne Abitur (gilt für Abschnitt 2.2.3)

2.2.3: Werden Gruppen über Sprachabteilungen für Fächer gemischt, die nicht in L1 unterrichtet werden? **Ja**

Anmerkung: in Secondary

Nachweis:024a

A  (B)  C+D mit Abitur  C+D ohne Abitur (gilt für Abschnitte 2.2.4 und 2.2.5)

2.2.4: Erhalten die Schüler\*innen Musikerziehung in einer Sprache, die sie bereits lernen? **Ja**

Anmerkung: Musik wird in Englisch und Deutsch unterrichtet

Nachweis:024a.

2.2.5: Erhalten die Schüler\*innen Kunsterziehung in einer Sprache, die sie bereits lernen? **Ja**

Anmerkung: Kunst wird in Englisch und Deutsch unterrichtet

Nachweis:024a.

A  B  C+D mit Abitur  C+D ohne Abitur (gilt für Abschnitte 2.2.6 und 2.2.7)

2.2.6: Erhalten die Schüler\*innen Sportunterricht in einer Sprache, die sie bereits lernen? **Ja**

Anmerkung: Sport wird in Englisch und Deutsch unterrichtet

Nachweis:024a.

2.2.7: Werden Mathematik und Naturwissenschaften in der Sprache der Abteilung unterrichtet? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis:024a.

A  C+D mit Abitur  C+D ohne Abitur (gilt für Abschnitt 2.2.8)

2.2.8: Werden Humanwissenschaften ab S3 in L2 unterrichtet? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis:024a.

---

A  B  C+D mit Abitur  C+D ohne Abitur (gilt für alle nachstehenden Abschnitte, sofern nicht anders angegeben)

### **2.3 Stimmt das SWALS-Angebot mit den Europäischen Schulen bzw. dem Konformitätsdossier überein?**

2.3.1: Werden SWALS in Übereinstimmung mit dem KD L1-Kurse angeboten? **Ja**

Anmerkung: L1 Spanisch

Nachweis:032a.

2.3.2: Gibt es SWALS in einer der folgenden Sprachabteilungen: DE, EN, FR, HCL als ihre Hauptabteilung? **Ja**

Anmerkung: Englisch

Nachweis:032a.

2.3.3: Werden Schüler\*innen ohne eigene Sprachabteilung beim Erlernen ihrer Abteilungssprache unterstützt? **Ja**

Anmerkung: if required

Nachweis:005a.

---

## **3. Qualitätssicherung**

### **3.1 Qualifikationen und Fortbildung der Lehrkräfte**

3.1.1: Sind alle Lehrkräfte für das Fach und die Stufe, die sie unterrichten, qualifiziert? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis:017.

3.1.2: Sind die Lehrkräfte qualifiziert, um in der Sprache zu unterrichten, in der sie ihre Stunden geben? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis:017.

3.1.3: Wird den Lehrkräften regelmäßig Fortbildung angeboten? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis:015, 016

3.1.4: Wird die Fortbildung der Lehrkräfte durch geeignete Gruppen/Behörden angeboten? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis:015, 016

3.1.5: Werden die Lehrkräfte regelmäßig beurteilt? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis:019

3.1.6: Werden die Beurteilungen der Lehrkräfte durch geeignete Gruppen/Behörden durchgeführt? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis: 019

3.1.7: Halten die Lehrkräfte das Benotungssystem der Europäischen Schulen ein? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis:016a.3, 016a.4

3.1.8: Sorgen die Lehrkräfte für eine angemessene Planung über einen Jahreszeitraum? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis:013

---

### **3.2 Fortschritte und Anwesenheit der Schüler\*innen**

3.2.1: Erhalten Eltern/ Schüler\*innen regelmäßige Berichte über die Fortschritte des Schülers/der Schülerin? **Ja**

Anmerkung: 2/Jahr Primarbereich, 4/Jahr Sekundarbereich

Nachweis:021

3.2.2: Wird die Anwesenheit der Schüler\*innen zuverlässig überwacht? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis:022.

---

### **3.3 Die europäische Spezifität**

**A**

**C+D mit Abitur**

**C+D ohne Abitur**

(gilt für Abschnitt 3.3.1)

3.3.1: Werden die Schüler\*innen für Europäische Stunden in gemischten Gruppen unterrichtet? **Ja**

Anmerkung: Bei den Europäischen Stunden werden Schüler\*innen aus verschiedenen Jahrgangsstufen und Sprachabteilungen gemischt

Nachweis:Siehe Dokument 010b.2

**A**

**B**

**C+D mit Abitur**

**C+D ohne Abitur**

(gilt für alle nachstehenden Abschnitte, sofern nicht anders angegeben)

3.3.2: Werden die Schüler\*innen für Humanwissenschaften, Geschichte & Geografie in gemischten Gruppen unterrichtet? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis:010., 024.

3.3.3: Werden die Schüler\*innen in L2 in gemischten Gruppen unterrichtet? **Ja**

Anmerkung: S1-S3

Nachweis:024.

3.3.4: Fördert die Schule ihre europäische Spezifität? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis:008b.

3.3.5: Zeigt sich die europäische Spezifität in der Vorausplanung der Lehrkräfte? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis: 013.

---

## **4. Bedingungen in Artikel 7**

### **4.1 Das Unterstützungssystem**

4.1.1: Gibt es ein System für Unterstützung? **Ja**

Anmerkung: Unterstützungsmaßnahmen und soziale emotionale Unterstützung

Nachweis 004, 005

---

### **4.2 TARAC (Teaching about Religion and Civics – Religionsunterricht und Bürgerkunde)**

4.2.1 Wird TARAC auf jeder Schulstufe angeboten? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis: 024.

4.2.2 Stimmt das TARAC-Angebot mit dem KD überein? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis:

---

### **4.3 Unterrichtsdauer**

4.3.1: Erlaubt die Stundenplanung die korrekte Stundenzahl für jedes Fach? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis: 024., 012.

4.3.2: Erlaubt die Stundenplanung die Einhaltung der Regeln zur allgemeinen Unterrichtsdauer? **Ja**

Anmerkung:

Nachweis: 024.

## Anhang 5: Formular Feedback Auditbericht

Kommentare zum Entwurf (von der Schule auszufüllen)	Vom Audit-Team auszufüllen
Abteilung: <input type="checkbox"/> Teil 1 <input checked="" type="checkbox"/> Teil 2 <input type="checkbox"/> Anhang 1 <input type="checkbox"/> Anhang 2 <input type="checkbox"/> Anhang 3	<input type="checkbox"/> Im endgültigen Bericht beschrieben
Spezifischer Abschnitt: 2.2.0	<input checked="" type="checkbox"/> Nicht im endgültigen Bericht beschrieben
<p>Kommentar der Schule:</p> <p>Aus offensichtlichen Gründen möchten die Eltern/Schüler*innen an der ESRM normalerweise nicht eine der beiden dominanten Sprachen 1 und 2, Deutsch und Englisch, in dieser Region aufgeben, da es sich um das finanzielle und wirtschaftliche Zentrum der EU handelt. Trotz unserer umfangreichen und anhaltenden Informationen und Veranstaltungen, um die Familien dazu zu bewegen, andere erste Sprachen zu wählen, entscheiden sie sich normalerweise für die beiden lokalen Sprachen, die die Kommunikation bei der Arbeit und im Privatleben bestimmen. Es kann von uns als Schule nicht erwartet werden, unsere Familien dazu zu „zwingen“, eine andere Sprache als L1 zu wählen.</p> <p>Alle Eltern/Schüler*innen werden ausführlich über ihr Recht, eine andere erste Sprache als Englisch oder Deutsch zu wählen, informiert.</p> <p>Eine beträchtliche Anzahl der Schüler*innen stammt aus Nicht-EU-Ländern innerhalb oder außerhalb Europas, wodurch das Angebot einer anderen Kombination von L1 und L2 als der oben aufgeführten sogar noch unrealistischer wird.</p> <p>Nach mehreren ehrgeizigen Initiativen, andere erste Sprachen anzubieten, wurde immer wieder die Schlussfolgerung bestätigt: Bürger*innen in der Rhein-Main-Region sind von dem europäischen Unterricht an der ESRM begeistert, was sich in unserer Schülerzahl widerspiegelt. Anscheinend besteht kein Interesse an anderen Angeboten. Der aktuell diskutierte Vorschlag in JTC 2023-09-D-18 würde allerdings weitere Optionen eröffnen.</p> <p>Wir als ESRM stellen uns die Frage, auf welcher Grundlage die Frage nach dem fehlenden Test der dominanten Sprache als relevant erscheint, wenn man bedenkt, dass das SWALS-Angebot für Schüler*innen der Kategorie I oder II gedacht ist, unsere Schule aber solche Schüler*innen nicht hat. Natürlich diagnostiziert die ESRM die sprachliche Situation jedes Kindes, das angemeldet werden soll, aber aufgrund des oben beschriebenen Hintergrunds kann das Ergebnis normalerweise nicht zu einem SWALS-Angebot führen. Zudem verweigern die Eltern einen solchen Status einfach, möchten aber trotzdem von dem Angebot weiterer Sprachen einer Europäischen Schule profitieren.</p> <p>Jedoch wird die ESRM gemäß der Empfehlungen des Audits 2023 ab Januar 2024 ein Projekt einführen, um bei allen neuen Schüler*innen in K, P1 und P2, die aus einer Familie innerhalb der EU stammen, die Fähigkeiten in der dominanten Sprache 1 zu testen.</p>	<input type="checkbox"/> Kommentare ? Die Frage, ob Tests zur Feststellung der dominanten Sprache für eine Anerkannte Schule relevant sind, ist kein sachlicher Fehler in dem Bericht.

Schließlich möchten wir den Prüfer*innen für ihr großes Fachwissen und ihr Fingerspitzengefühl danken. Wie bei vorherigen Audits wissen wir diesen objektiven Blick von außen zu schätzen.																																																																																								
Wurden Nachweise eingereicht? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein Wenn ja, Einzelheiten: Um die Beobachtungen der Auditor*innen zu den SWALS-Schüler*innen zu ergänzen: SWALS mit L1 Spanisch wurden seit 2016 an der ESRM betreut. Die Statistik sieht wie folgt aus:																																																																																								
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Klasse</th> <th>Jahrgang</th> <th>Schüler*innen</th> <th colspan="2">Gesamtanzahl Jahrgang</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="4">2018-2019</td> <td>S4</td> <td>4</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>S5</td> <td>4</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>S6</td> <td>6</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>S7</td> <td>4</td> <td></td> <td>18</td> </tr> <tr> <td rowspan="4">2019-2020</td> <td>S4</td> <td>4</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>S5</td> <td>5</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>S6</td> <td>8</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>S7</td> <td>5</td> <td></td> <td>22</td> </tr> <tr> <td rowspan="4">2020-2021</td> <td>S4</td> <td>5</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>S5</td> <td>7</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>S6</td> <td>6</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>S7</td> <td>7</td> <td></td> <td>20</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">2021-2022</td> <td>S5</td> <td>7</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>S6</td> <td>10</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>S7</td> <td>5</td> <td></td> <td>22</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">2022-2023</td> <td>S6</td> <td>12</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>S7</td> <td>5</td> <td></td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>2023-2024</td> <td>S7</td> <td>9</td> <td></td> <td>9</td> </tr> </tbody> </table>					Klasse	Jahrgang	Schüler*innen	Gesamtanzahl Jahrgang		2018-2019	S4	4			S5	4			S6	6			S7	4		18	2019-2020	S4	4			S5	5			S6	8			S7	5		22	2020-2021	S4	5			S5	7			S6	6			S7	7		20	2021-2022	S5	7			S6	10			S7	5		22	2022-2023	S6	12			S7	5		17	2023-2024	S7	9		9	
Klasse	Jahrgang	Schüler*innen	Gesamtanzahl Jahrgang																																																																																					
2018-2019	S4	4																																																																																						
	S5	4																																																																																						
	S6	6																																																																																						
	S7	4		18																																																																																				
2019-2020	S4	4																																																																																						
	S5	5																																																																																						
	S6	8																																																																																						
	S7	5		22																																																																																				
2020-2021	S4	5																																																																																						
	S5	7																																																																																						
	S6	6																																																																																						
	S7	7		20																																																																																				
2021-2022	S5	7																																																																																						
	S6	10																																																																																						
	S7	5		22																																																																																				
2022-2023	S6	12																																																																																						
	S7	5		17																																																																																				
2023-2024	S7	9		9																																																																																				
Abteilung: <input type="checkbox"/> Teil 1 <input type="checkbox"/> Teil 2 <input type="checkbox"/> Anhang 1 <input checked="" type="checkbox"/> Anhang 2 <input type="checkbox"/> Anhang 3					<input checked="" type="checkbox"/> Im endgültigen Bericht wiedergegeben <input type="checkbox"/> Im endgültigen Bericht nicht wiedergegeben Kommentare?																																																																																			
Spezifischer Abschnitt: b. Unterrichtsbesuche																																																																																								
Kommentar der Schule: Fehler <table border="1"> <thead> <tr> <th>Bereich</th> <th>Jahresgruppe</th> <th>Fach</th> <th>Unterrichtssprache</th> <th>Sprachabteilungen der in der Stunde anwesenden Schüler*innen</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Primarbereich</td> <td>4</td> <td>EUROPÄISCHE STUNDEN</td> <td>EN/DE</td> <td>EN/DE</td> </tr> <tr> <td>Primarbereich</td> <td>4-5</td> <td>L1DE</td> <td>DE</td> <td>DE</td> </tr> </tbody> </table>						Bereich	Jahresgruppe	Fach	Unterrichtssprache	Sprachabteilungen der in der Stunde anwesenden Schüler*innen	Primarbereich	4	EUROPÄISCHE STUNDEN	EN/DE	EN/DE	Primarbereich	4-5	L1DE	DE	DE																																																																				
Bereich	Jahresgruppe	Fach	Unterrichtssprache	Sprachabteilungen der in der Stunde anwesenden Schüler*innen																																																																																				
Primarbereich	4	EUROPÄISCHE STUNDEN	EN/DE	EN/DE																																																																																				
Primarbereich	4-5	L1DE	DE	DE																																																																																				
Wurden Nachweise eingereicht? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein Wenn ja, Einzelheiten:																																																																																								
Abteilung: <input type="checkbox"/> Teil 1 <input type="checkbox"/> Teil 2 <input type="checkbox"/> Anhang 1 <input type="checkbox"/> Anhang 2 <input type="checkbox"/> Anhang 3					<input type="checkbox"/> Im endgültigen Bericht beschrieben																																																																																			

Spezifischer Abschnitt:	<input type="checkbox"/> Im endgültigen Bericht nicht wiedergegeb en  Kommentare ?
Kommentar der Schule:	
Wurden Nachweise eingereicht? ? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein Wenn ja, Einzelheiten:	